

Сароти Джузеппе
(200-летие со дня
смерти)

302.09

Гаега 2004-3 февраль

директор фонда Эрмитажной академии музыки Сергей Евтушенко —
о том, как нашлась опера

«В позапрошлом году, в июле, мне пришло письмо из города Фаенци с просьбой помочь представителю муниципалитета Паоло Валенти встретиться с Михаилом Пиотровским. Встреча состоялась, и буквально через месяц в Эрмитаж пришло приглашение принять участие в научной конференции, посвященной двухсотлетию со дня смерти Джузеппе Сарти. Я поехал. Там нас повели на премьеру оперы «Армида и Ринальдо». Я был весьма удивлен, так как доподлинно знал, что оригинал оперы хранится в Петербурге, в библиотеке Мариинского театра. Выяснилось, что, уезжая из Петербурга в Берлин в 1802 году, Сарти захватил с собой весь архив, с копиями собственных сочинений. Ему пришлось покинуть Россию после убийства Павла I: Сарти был у него в чести, учил его дочерей музыке. В последние годы муниципалитет Фаенци выделяет средства на восстановление культурного наследия города. В том числе — на восстановление рукописей Сарти, которые дотошные энтузиасты нашли в архивах Берлина. Профессора музыкальной школы имени Сарти восстановили кое-какие рукописи,

в их числе оперу «Армида и Ринальдо», издали их в Болонье и поставили оперу в своем городском маленьком театрике. Однако исполнение было весьма посредственным: оркестр провинциальный, певцы очень слабые. Я сделал на конференции доклад об истории Эрмитажного театра, а после доклада местные музыканты набросились на меня с просьбой помочь им проникнуть в архивы Мариинского, чтобы сравнить имеющийся там оригинал оперы с авторской «берлинской» копией. Разнотечения там значительные: достаточно сказать, что у итальянцев — двухактный вариант оперы, а в Мариинке хранится трехактный. Видимо, Сарти многое сократил, причем взяв из середины. Итальянцы ноты выслали с условием, что им устроят допуск к рукописям Сарти. Мы также дали обязательство, что партии будем использовать только для постановки в Эрмитажном театре и на сторону их не отадим. Надеюсь, сценическая премьера «Армиды» состоится в июле на фестивале «Музыка Большого Эрмитажа».

202